

Exhibit 12



中国电子进出口彩虹公司

出口货物转帐凭证

编号

98 年 6 月 8 日

转 31 号

| | | | | |
|-------|-----------------|-------|-----------------------------|---------------------|
| 客户 | 货物名称及规格型号 | 数 量 | 单 价 | 总 价 |
| 业务员 | 375V110Y11-0005 | 10080 | 05030- | 050302.400- |
| 收购发票号 | 00014916 | | | |
| 借 方 | | 贷 方 | | 金 额 |
| 一级科目 | 明细科目 | 一级科目 | 明细科目 | 千 百 十 万 千 百 十 元 角 分 |
| | 001 | 999 | 发美国彩虹公司14"彩电10080只 (875080) | 30240000 |
| 合 计 | | | | 250387200 |

贰佰伍拾万零叁仟捌佰柒拾贰元整

主管

记帐

审核

制表

附件 / 壹 / 张

中国电子进出口彩虹公司
CEIEC CHINA NATIONAL ELECTRONICS IMP&EXP
 CAIHONG COMPANY
INVOICE

Cable: 1752 254974
 Fax: (0910) 3313181
 Tel: (0910) 3313858
 Postcode: 712021

MESSRS. IRICO (USA) INC.
 39658 MISSION BLVD, FREMONT, CA94539

| | | | | |
|---------------|----------------|----------------------|------------------|-------------|
| Invoice No. | Name Of Vessel | Loading Port | Discharging Port | On or About |
| 8TS080 | | SHANGHAI PORT, CHINA | ALEXANDRIA PORT | |
| Date | B/L No. | L/C No. | Contract No. | Licence No. |
| MAY. 25, 1998 | | | 98EMUSCHCT01054 | |

| Marks & Nos | Description & Quantity | Unit Price | Amount |
|-------------|------------------------|------------|--------|
|-------------|------------------------|------------|--------|

FOB ANY CHINESE PORT

N/M
 240 PALLETS

14" COLOR PICTURE TUBE.
 QTY 10080 AS PER PROFORMA INVOICE NO. USZ-98429T
 DATED 30/04/93 COVERING F.O.B. ANY CHINESE PORT.
 USD30.00

USD302,400.00

(SAY, UNITED STATES DOLLARS THREE HUNDRED AND TWO THOUSAND
 FOUR HUNDRED ONLY.)

CHINA NATIONAL ELECTRONICS IMP&EXP
 CAIHONG COMPANY

E. & O.E.

MANAGER



由 扫描全能王 扫描创建



中国电子进出口彩虹公司

出口货物转帐凭证

单据编号 8TS086

98 年 04 月 04 日

转 62 号

| | | | | | | | | | | | | | |
|------------|----------|-----------------------|------|----------------------|-------------|---|---|--------------|---|---|---|---|---|
| 国外客户 | 彩虹公司 | 货物名称及规格型号 | 数量 | 单价 | 总价 | | | | | | | | |
| 业务员 | 李中 | 14" 彩管 375mm/22" DOOS | 2016 | USD 32- | USD 64,512- | | | | | | | | |
| 收购发票号 | 00014959 | | | | | | | | | | | | |
| 借 方 | | 贷 方 | | 金 额 | | | | | | | | | |
| 一级科目 | 明细科目 | 一级科目 | 明细科目 | 千 | 百 | 十 | 万 | 千 | 百 | 十 | 元 | 角 | 分 |
| 123 应收外汇账款 | 004 | 504 自营出口销售收入 | 999 | 发美国彩虹 214" 彩管 2016 只 | | | | ¥ 64512.00 | | | | | |
| | | | | (8TS086) | | | | 折合 534159.36 | | | | | |
| 合 计 | | | | 伍拾叁万肆仟壹佰伍拾玖元叁角陆分 | | | | | | | | | |

附件 1 壹 / 张

主管

记帐

审核

制表

董联峰

中国电子进出口彩虹公司

CEIEC

CHINA NATIONAL ELECTRONICS IMP&EXP
CAIHONG COMPANY

INVOICE

P.O. Box 1111
Shanghai 200001 P.R. China
Tele: (86)21 752 35000-04
Cable: 1752 KAHYANG
Fax: (86)21 3313101
Tel: (86)21 3313858
Postcode: 712021

MESSRS.

IRICO (USA) INC.
39658 MISSION BLVD FREMONT, CA 94539

| Invoice No. | Name Of Vessel | Loading Port | Discharging Port | On or About |
|--------------|----------------|----------------|------------------|---------------|
| 8TS088 | | SHANGHAI CHINA | DURBAN R.S.A. | JUN. 20, 1998 |
| Date | B/L No. | L/C No. | Contract No. | Licence No. |
| JUN. 8, 1998 | | T/T | 98EMUSCHCT01055 | |

| Marks & Nos | Description & Quantity | Unit Price | Amount |
|-------------|------------------------|------------|--------|
|-------------|------------------------|------------|--------|

CFR DURBAN R.S.A.

N/M

2016 PCS 14 INCHES (37CM) COLOR PICTURE TUBE
IRICO BRAND SPEC 37SX110Y22-DC05
CFR DURBAN R.S.A.

USD32.00

USD64,512.00

(SAY, UNITED STATES DOLLARS SIXTY FOUR THOUSAND FIVE HUNDRED AND TW
ELVE ONLY.)CHINA NATIONAL ELECTRONICS IMP&EXP
CAIHONG COMPANY

E. & O.E.

MANAGER



由 扫描全能王 扫描创建



**A member of the American
Translators Association
ATA Member Number: 248719**

CERTIFIED TRANSLATION

Documents Translated For:

| | |
|--|---|
| Name: David Y. Hwu | Street Address: 706 Sansome Street |
| Firm: Saveri & Saveri, Inc. | City/State/Zip: San Francisco / CA / 94111 |

Description of Document(s):

| |
|-------------------|
| |
| |
| IRI-CRT-00003566E |
| |
| |

| | |
|--|---------------------------------|
| Source Language: SIMPLIFIED CHINESE | Target Language: ENGLISH |
|--|---------------------------------|

WITH REFERENCE TO THE ABOVE MENTIONED MATERIALS/DOCUMENTS, we at Language Fish LLC (doing business as www.certifiedtranslate.com), a professional document translation company, attest that the language translation completed by Language Fish's certified professional translators, represents, to the best of our judgment, an accurate and correct interpretation of the terminology/content of the source document(s). **This is to certify the correctness of the translation only.** We do not guarantee that the original is a genuine document or that the statements contained in the original document(s) are true.

IN WITNESS WHEREOF, Language Fish LLC has caused the Certificate to be signed by its duly authorized officer(s).

By: Sean Kirschenstein, Director

Date: February 21, 2019

A copy of the translated version(s) is attached to this statement of certification.

A notary public or other officer completing this certificate verifies only the identity of the individual who signed the document to which this certificate is attached, and not the truthfulness, accuracy, or validity of that document.

State of California
County of Los Angeles

On Feb. 21, 2019 before me, Kristin Gail Chamberlain, Notary Public, appeared Sean Kirschenstein, who proved to me on the basis of satisfactory evidence to be the person whose name is subscribed to the within instrument and acknowledged to me that he executed the same in his authorized capacity, and that by his signature on the instrument the person, or the entity upon behalf of which the person acted, executed the instrument. I certify under PENALTY OF PERJURY under the laws of the State of California that the foregoing paragraph is true and correct.

WITNESS my hand and official seal.

Signature K. M. Chh.



